

**Editorial** Editorial*L. Beyer*

- 373 **Von der Hypothese zum Wissen. Diskussion zu Erfahrungen und Fakten, ein Ringen um neue Wahrheiten**  
From the hypothesis to knowledge. Discussion on experience and facts, wrestling with new truths

**Übersichten** Review articles*J. Buchmann · U. Arens · G. Harke · U. Smolenski · R. Kayser*

- 374 **Manualmedizinische Syndrome bei unteren Rückenschmerzen: Teil I**  
**Differenzialdiagnostik und Therapie unter Einbeziehung osteopathischer Verfahren**  
Manual medical differential diagnosis of low back pain: Part I.  
Differential diagnostics and therapy under consideration of osteopathic procedures

**Originalien** Original articles*H. Luomajoki · J. Saner*

- 387 **Bewegungskontrolldysfunktion als Subgruppe von unspezifischen Rückenschmerzen**  
Movement control impairment as a subgroup of non-specific low back pain

*U. Göhmann · R. Sacher*

- 393 **Spaltbildungen des Atlas**  
Fissure formation in the atlas

*R. Sacher · M. Wuttke · H.M. Bullinger*

- 398 **Manualmedizin bei Säuglingen aus Sicht der Eltern. Auswertung einer Elternbefragung**  
Manual medicine in infants from the perspective of the parents. Evaluation of a parent survey

*H.M. Bullinger · R. Sacher · M. Wuttke*

- 401 **Die manualmedizinische Behandlung von Haltungs- und Bewegungsasymmetrien im Säuglingsalter**  
Manual treatment of postural asymmetry in infants. A practice-accompanying therapy study

**Kasuistiken** Case reports*M. Drockur*

- 405 **Der gutartige Lagerungsschwindel. Eine propriozeptive Erscheinung?**  
Benign paroxysmal positional vertigo. A proprioceptive phenomenon?

**Literatur im Fokus** Literature in focus*K. Ammer*

- 407 **Zusammenhang zwischen dem Verteilungsmuster von degenerativen Veränderungen an den lumbalen Bandscheiben und Kreuzschmerzen**  
Association between the distribution pattern of degenerative alterations of lumbar discs and low back pain

## CME Zertifizierte Fortbildung · Review articles

*H. Locher*

- 409 **Von der Schmerzanalyse zur Diagnose bei Schmerzen am Bewegungsorgan**  
From pain analysis to diagnosis for pain in the musculoskeletal system

- 421 **Fragebogen**  
Questionnaire

**CME**

- Leserbriefe** Letters to the editor
- G. Windisch*
- 423 **Inmans Modell des Sprunggelenks**
- H.M. Bullinger*
- 424 **KISS und die Öffnung verschlossener Türen**
- M. Ammermann*
- 425 **Bemühungen um gemeinsame Positionen unterstützen**
- R. Sacher*
- 426 **Ungewöhnlich – kontraproduktiv – fatal**
- U. Laukens*
- 427 **Wortspielereien um das KISS**
- B. Maggi*
- 428 **Unnötig polemisch**
- U. Göhmann*
- 429 **Gemeinsame Sache der Manualmedizin bei Kindern**
- W. von Heymann*
- 430 **Wissenschaftliche Wahrheit**
- MM aktuell**
- 433 **Manuelle Medizin und osteopathische Verfahren**
- 434 **Abstract zum Vortrag vom DGMM-Kongress 2012 in Potsdam**
- 435 **Rezensionen**
- Verschiedenes** Miscellaneous
- 397 **Termine** Forthcoming meetings
- 437 **Informationen** News
- U3 **Impressum** Imprint

Titelbild: © [M] oksun70 / fotolia.com

### Zielsetzung der Zeitschrift

*Manuelle Medizin* richtet sich an Orthopäden/Unfallchirurgen, Allgemeinmediziner, Rheumatologen, Internisten und Traumatologen sowie an Krankengymnasten und Physiotherapeuten in Klinik und Praxis. Die Zeitschrift fördert durch den interdisziplinären Ansatz die wissenschaftliche, praktische und berufsständische Entwicklung der manuellen Medizin.

Praxisorientierte Übersichtsarbeiten greifen ausgewählte Themen auf und bieten dem Leser eine Zusammenstellung aktueller Erkenntnisse aus allen Bereichen der manuellen Medizin und der osteopathischen Medizin. Daneben werden relevante Fragestellungen der Kieferorthopädie und Zahnheilkunde aufgegriffen. Neben der Vermittlung von relevantem Hintergrundwissen liegt der Schwerpunkt dabei auf der Bewertung wissenschaftlicher Ergebnisse unter Berücksichtigung praktischer Erfahrung – der Leser erhält konkrete Handlungsempfehlungen.

Frei eingereichte Originalien ermöglichen die Präsentation wichtiger klinischer Studien und dienen dem wissenschaftlichen Austausch.

Kasuistiken zeigen interessante Fallbeispiele und ungewöhnliche Krankheits- bzw. Behandlungsverläufe.

Beiträge der Rubrik „CME Zertifizierte Fortbildung“ bieten gesicherte Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung und machen ärztliche Erfahrung für die tägliche Praxis nutzbar. Nach Lektüre der Beiträge kann der Leser sein erworbenes Wissen überprüfen und online CME-Punkte erhalten. Die Rubrik orientiert sich an der Weiterbildungsordnung des Fachgebiets.

**Begutachtungsverfahren:** Alle für *Manuelle Medizin* eingereichten Manuskripte werden begutachtet. Originalien und Übersichten durchlaufen einen Peer-Review-Prozess.

**Deklaration von Helsinki:** Alle eingereichten Manuskripte, die Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung mit Menschen wiedergeben, müssen die Deklaration von Helsinki befolgen.

### Aims & Scope

*Manuelle Medizin* deals with all aspects of manual medicine and its neighboring areas. It provides information on current developments in the field and addresses orthopedists, rheumatologists, internists, traumatologists as well as general practitioners and physiotherapists. Through its interdisciplinary approach the journal offers a wide scientific basis for current developments of manual medicine.

Freely submitted original papers allow the presentation of important clinical studies and serve scientific exchange.

Case reports feature interesting cases and aim at optimizing diagnostic and therapeutic strategies.

Comprehensive reviews on a specific topical issue focus on providing evidenced based information on current findings.

Review articles under the rubric "Continuing Medical Education" present verified results of scientific research and their integration into daily practice.

**Review:** All articles of *Manuelle Medizin* are reviewed. Original papers and case reports undergo a peer review process.

**Declaration of Helsinki:** All manuscripts submitted for publication presenting results from studies on probands or patients must comply with the Declaration of Helsinki.

Indexed in Scopus